

**Público**

**Índice AI: EUR 61/002/2008**

**16 de abril de 2008**

**AU 99/08**

**Preocupación por la salud / Posible preso de conciencia**

**TURKMENISTÁN**

**Valeri Pal, de 59 años de edad**

---

Amnistía Internacional se enteró recientemente de que el activista social Valeri Pal había sido detenido en Turkmenistán. Se encuentra en mal estado de salud y le están negando acceso al tratamiento médico que requiere con urgencia. En una petición enviada al presidente de Turkmenistán, la esposa de Valeri Pal escribía que "cada día que pasa así [detenido en esas condiciones] pone en grave peligro su vida".

Se supo hace poco que Valeri Pal había sido detenido por la policía el 21 de febrero en Turkmenbashi, ciudad portuaria del Mar Caspio en la que se encuentra la refinería de petróleo donde Valeri Pal ha trabajado la mayor parte de su vida profesional. Se le dijo al parecer que lo detenían por presunto robo en conexión con un incidente que ocurrió en su lugar de trabajo en el año 2004. Según Vyacheslav Mamedov, director en el exilio de la organización no gubernamental Unión Civil Democrática de Turkmenistán, todavía no se han formulado cargos contra Valeri Pal. A los familiares de éste les dijeron al parecer que podrían obtener su libertad si sobornaban con varios miles de dólares al investigador a cargo del caso.

Según Vyacheslav Mamedov, las actividades pacíficas de Valeri Pal podrían ser una de las razones de su detención. Valeri Pal se ha dedicado al activismo social desde 1993 y ha tomado parte, por ejemplo, en protestas para oponerse al cambio de nombre de su ciudad; ha ayudado a sus conciudadanos con diversos problemas sociales, y ha apoyado a otros activistas y defensores de los derechos humanos con sus conocimientos de tecnologías de la información.

Especulando sobre los posibles motivos de esta detención, Vyacheslav Mamedov ha dicho: "Valeri Pal es un hombre valeroso que estaba resultando incómodo para las autoridades municipales y la dirección de la refinería de petróleo. Sabía que había corrupción en la empresa y quién estaba implicado en ella. Temían que supiera demasiado. Creo que ciertas personas entre las autoridades y la dirección de la empresa se pusieron de acuerdo para inventar acusaciones contra Valeri Pal y quitárselo de encima."

La salud de Valeri Pal es particularmente preocupante. En el 2004 sufrió una apoplejía que le ha dejado paralizado el lado izquierdo del cuerpo y a causa de lo cual requiere ejercicio y tratamiento médico regulares. Su esposa dice que casi perdió la vida cuando tuvo el derrame cerebral. También padece de prostatitis crónica, una inflamación persistente de la próstata. Las autoridades presuntamente pidieron a los familiares el pago de cantidades considerables como soborno para hacerle llegar la medicación que precisa con tanta urgencia. El hijo de Valeri Pal dijo recientemente: "[Mi padre] tiene muy mal aspecto [...] Prácticamente se está consumiendo ante nuestros propios ojos." El 20 de marzo el centro de detención llamó a una ambulancia para que asistiera a Valeri Pal. Según se informa tenía dolores cardíacos e hipertensión.

Debido a la falta de ejercicio y de circulación sanguínea en las extremidades inferiores, tiene ahora dificultad para caminar y las piernas, desde los pies hasta las rodillas, de color negro. También ha desarrollado una úlcera en el pie o en la pierna izquierda y, según dice su hijo, tiene las manos hinchadas como si fueran "guantes de boxeo". Su familia también dice que tiene ahora una infección en las encías y que "se le están cayendo los dientes". Un familiar informa de que

"ni siquiera puede usar el baño sin ayuda. Para llegar al retrete hay que subir un escalón de 80cm."

Su hijo dice que la comida que le dan es de pésima calidad. Según parece, sólo se permite que la familia le lleve un paquete de comida una vez al mes y "la mitad del paquete se lo llevan los guardias para ellos".

### **Información complementaria**

Amnistía Internacional ve con preocupación las violaciones de los derechos humanos, generalizadas y sistemáticas, que se cometen en Turkmenistán. Los abusos de este tipo cometidos por la policía, los servicios de seguridad y otros funcionarios públicos en el pasado y en la actualidad, siguen quedando totalmente impunes.

Los defensores de los derechos humanos y otros activistas de la sociedad civil independientes continúan sin poder operar abiertamente. No hay partidos de la oposición. Muchos activistas de la oposición viven en el exilio. Todos los medios de comunicación se encuentran bajo el control del Estado. En años recientes, Amnistía Internacional ha seguido recibiendo informes dignos de crédito en los que se denuncian torturas y malos tratos, detenciones arbitrarias y encarcelamientos tras juicios injustos, en casos relacionados con defensores de los derechos humanos y otros activistas de la sociedad civil, periodistas independientes y otras personas críticas de las autoridades, y ex funcionarios del gobierno que han sido, al parecer, víctimas de luchas de poder internas.

### **ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés, ruso, turcomano, o en su propio idioma:**

- instando a las autoridades a que se aseguren de que Valeri Pal tiene acceso sin dilación al debido tratamiento médico;
- manifestando preocupación por el hecho de que Valeri Pal haya pasado al parecer más de siete semanas detenido sin haber sido acusado formalmente, y pidiendo que sea puesto en libertad de inmediato a menos que se le impute un delito penal reconocible y fundamentado en suficientes pruebas;
- mencionando que, de ser la detención de Valeri Pal un castigo por la labor pacífica que realiza como activista social, Amnistía Internacional lo adoptará como preso de conciencia y pedirá su puesta en libertad inmediata y sin condiciones.

### **LLAMAMIENTOS A:**

*Si responde una voz al llamar a un número de fax en horas de oficina, repita "fax, fax" hasta obtener la conexión. Fuera de horas de oficina el fax suele estar desenchufado.*

Presidente

President

President Gurbanguly Berdymukhamedov

Presidential Palace

744000 Ashgabat, Turkmenistán

**Fax: +993 12 35 51 12**

**Tratamiento: Dear President Berdymukhamedov/Señor Presidente**

Ministro de Asuntos Exteriores

Minister of Foreign Affairs

Rashit Meredov

Minister of Foreign Affairs

Magtymguly avenue, 83

744000 Ashgabat, Turkmenistán

**Fax: +993 12 35 42 41**

**Correo electrónico: [mfatm@online.tm](mailto:mfatm@online.tm)**

**Tratamiento: Dear Minister/Señor Ministro**

**COPIAS A:** los representantes diplomáticos de Turkmenistán acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 28 de mayo del 2008.**